



## Istruzione dell'Assicurazione fabbricati dei Grigioni

# Organizzazione della protezione antincendio nei comuni

*La presente istruzione entra in vigore il 1° gennaio 2015 (edizione 1° febbraio 2017)*

*Emanata dalla Commissione amministrativa dell'Assicurazione fabbricati dei Grigioni in virtù dell'art. 48 della legge sulla protezione antincendio.*

### 1. Requisiti per la formazione e il perfezionamento degli operatori comunali per la protezione antincendio

I comuni sono competenti per la protezione antincendio preventiva nei fabbricati, degli impianti e durante le manifestazioni senza particolari pericoli. Le persone che assumono i compiti della protezione antincendio nel comune devono avere il rispettivo attestato professionale. L'Associazione degli istituti cantonali di assicurazione antincendio (AICAA) organizza periodicamente corsi ed esami in materia per l'ottenimento dei certificati di competenza. I requisiti per partecipare al corso nonché per accedere all'esame sono stabiliti nel regolamento dell'AICAA.

Le premesse generali, la formazione di base e le conoscenze tecniche si conformano al profilo richiesto dall'AICAA per la formazione e l'esame degli operatori per la protezione antincendio.

I compiti della protezione antincendio preventiva nel comune possono essere assunti dalle persone che dispongono del seguente attestato professionale:

- "Specialista della protezione antincendio con attestato professionale federale" oppure
- "Esperto/a della protezione antincendio con diploma federale"

Il certificato di competenza è valevole per cinque anni. Durante la durata di validità il o la titolare deve prendere nota della formazione e del perfezionamento nonché degli eventuali ricorsi che riguardano l'attività professionale. Il certificato di competenza può essere prolungato per ulteriori cinque anni, a condizione che sia data la comprova che durante gli ultimi cinque anni il o la richiedente è stato/a attivo/a nel settore della protezione antincendio ed è in grado di presentare le prove richieste del perfezionamento.

Nel rinnovo del certificato vengono automaticamente utilizzate le nuove definizioni professionali come sopraccitate (finora «Esperto comunale per la protezione antincendio AICAA» oppure «Esperto cantonale per la protezione antincendio AICAA»).

### 2. Requisiti per l'organizzazione della protezione antincendio del comune

#### 2.1 La nomina degli operatori della protezione antincendio

La nomina dei nuovi operatori per la protezione antincendio avviene tramite il comune d'intesa con l'Assicurazione fabbricati.

I comuni devono annunciare per iscritto all'Assicurazione fabbricati, Protezione antincendio, la nomina di nuovi operatori per la protezione antincendio, oltre ai cambiamenti dei dati personali.

#### 2.2 Attività degli operatori per la protezione antincendio

Gli operatori per la protezione antincendio devono gestire sostanzialmente i seguenti settori:

- a) la procedura del permesso della polizia del fuoco, per la costruzione, la ristrutturazione e l'ampliamento di fabbricati e di impianti senza particolari pericoli nonché per l'accensione di articoli pirotecnici per scopi ricreativi (fuochi d'artificio), che presentano un pericolo ridotto o medio;
- b) l'esecuzione dei controlli della protezione antincendio inerenti alla costruzione, al collaudo e a quelli periodici.

### 3. Obiettivo / prescrizioni di protezione antincendio

1. I fabbricati, gli impianti e i dispositivi devono essere realizzati, gestiti e mantenuti in modo da:
  - a) garantire la sicurezza delle persone e degli animali;
  - b) prevenire incendi ed esplosioni e limitare la propagazione di fiamme, calore e fumo;
  - c) limitare la propagazione del fuoco verso le costruzioni e gli impianti adiacenti;
  - d) mantenere per un determinato periodo di tempo la capacità portante della struttura;
  - e) consentire una lotta antincendio efficace e garantire la sicurezza delle forze di salvataggio.
2. A questo scopo, i fabbricati, gli impianti e i dispositivi vanno realizzati, gestiti e mantenuti secondo le prescrizioni emanate o dichiarate vincolanti dall'autorità di esecuzione del Concordato intercantonale concernente l'eliminazione degli ostacoli tecnici al commercio (prescrizioni antincendio AICAA).
3. Le proprietarie o i proprietari di fabbricati e di impianti sono responsabili per l'osservanza delle prescrizioni di protezione antincendio.

*Quali prescrizioni vincolanti per la protezione antincendio preventiva valgono le prescrizioni antincendio dell'Associazione degli istituti cantonali di assicurazione antincendio, le direttive e le disposizioni di organizzazioni tecniche del ramo da essa dichiarate vincolanti nonché le istruzioni emanate dall'Assicurazione fabbricati nella loro versione attuale.*

### 4. Competenza / definizione "Fabbricati e impianti senza particolare pericolo"

I comuni sono competenti per la protezione antincendio preventiva nei fabbricati e negli impianti senza particolare pericolo.

*Valgono come fabbricati e impianti **senza particolare pericolo**:*

- a) edifici abitativi con costruzione massiccia della categoria altezza ridotta e media;
- b) edifici abitativi con costruzione combustibile della categoria altezza ridotta;
- c) autorimesse per veicoli a motore con una superficie di base fino a 600 m<sup>2</sup>;
- d) costruzioni rurali e aziende agricole con un volume fino a 3'000 m<sup>3</sup>;
- e) piccole aziende artigianali che non sono a rischio d'incendio o di esplosione;
- f) esercizi pubblici e locali di vendita situati al pianterreno con un'occupazione massima di 100 persone;
- g) fabbricati di piccole dimensioni;
- h) costruzioni annesse (per es. casette da giardino, tettoie per biciclette, stalle per piccoli animali, piccoli depositi);
- i) dispositivi tecnici di protezione antincendio e impianti tecnici domestici per fabbricati e impianti secondo le lettere a-h.

L'Assicurazione fabbricati rilascia i permessi della polizia del fuoco per tutte le categorie rimanenti. Gli impianti di rivelazione d'incendio, di spegnimento e i sistemi parafulmine rientrano nel settore di competenza dell'Assicurazione fabbricati.

### 5. Obbligo del permesso della polizia del fuoco

1. Sono soggetti all'obbligo di autorizzazione:
  - a) nuove costruzioni, costruzioni annesse, trasformazioni, ampliamenti nonché la destinazione ad altro scopo di fabbricati o parti di essi;
  - b) nuove costruzioni, ampliamenti e modifiche degli impianti tecnici domestici e dei dispositivi tecnici di protezione antincendio;
  - c) aziende, impianti e dispositivi che servono alla produzione, alla lavorazione o al deposito di sostanze e merci a rischio d'incendio o di esplosione;
  - d) manifestazioni con particolare pericolo per le persone, gli animali o i beni materiali;
  - e) l'accensione di articoli pirotecnici per scopi ricreativi (fuochi d'artificio) e per scopi commerciali.
2. Le costruzioni soggette all'obbligo d'autorizzazione possono essere rilevate e gli impianti soggetti all'obbligo d'autorizzazione possono essere messi in esercizio solo se dal collaudo è emerso che sono state ottemperate le imposizioni contenute nel permesso.

### 6. Manifestazioni con particolari pericoli

Il rilascio dei permessi della polizia del fuoco per le manifestazioni **con** particolari pericoli per le persone, gli animali e i beni materiali è di competenza del Cantone. I mandati che spettano al Cantone vengono delegati all'Assicurazione fabbricati.

1. Se un difetto inerente alla protezione antincendio tecnica in un fabbricato o in un impianto non viene eliminato prima dell'inizio della manifestazione rispettivamente subito dopo il richiamo, l'Assicurazione fabbricati può vietare rispettivamente interrompere lo svolgimento di una manifestazione con un particolare potenziale di pericolosità.

*In particolare sono manifestazioni **con** particolare pericolo per le persone, gli animali e i beni materiali:*

- a) circostanze con una concentrazione di persone che supera quella per la determinazione delle vie di fuga richieste nei locali;
- b) circostanze con attività che non sono adatte per le vie di fuga dei locali;
- c) circostanze all'aperto a partire da 1'000 persone e nelle costruzioni mobili a partire da 300 persone.

## 7. Competenza per il rilascio dei permessi della polizia del fuoco

### 7.1 Competenza del comune

I comuni sono competenti per il rilascio dei seguenti permessi della polizia del fuoco:

- a) nuove costruzioni, costruzioni annesse, trasformazioni, ampliamenti nonché la destinazione ad altro scopo di fabbricati senza particolare pericolo;
- b) nuove costruzioni, ampliamenti e trasformazioni di installazioni tecniche domestiche senza particolare pericolo;
- c) aziende, impianti e dispositivi che servono al deposito in quantità limitate di sostanze e merci a rischio di fuoco e di esplosione;
- d) l'accensione di articoli pirotecnici per scopi ricreativi (fuochi d'artificio) che presentano un pericolo ridotto o medio secondo il diritto federale.

*Valgono come deposito in quantità limitate di sostanze e merci a rischio di fuoco e di esplosione, secondo la cifra 7.1 c):*

- a) *lo stoccaggio di liquidi combustibili delle classi di pericolo F<sub>1</sub> e F<sub>2</sub> in fusti e piccoli serbatoi fino a 450 litri per ogni fabbricato;*
- b) *lo stoccaggio di liquidi combustibili delle classi di pericolo F<sub>3</sub> e F<sub>4</sub> in fusti e serbatoi fino a 250'000 litri per ogni fabbricato.*

### 7.2 Caso normale e divergenze

I fabbricati e gli impianti elencati alla cifra 7.1 che divergono dagli articoli 11 cpv. 2, art. 14 cpv. 2, art. 16, art. 33 della norma di protezione antincendio AICAA 1-15 nonché dalle misure standard prescritte, valgono come fabbricati e impianti con particolare pericolo e rientrano pertanto nell'ambito di competenza dell'Assicurazione fabbricati.

## 8. Controlli della protezione antincendio

### 8.1 Competenza

1. I controlli della protezione antincendio vengono effettuati dall'autorità competente per il permesso della polizia del fuoco.
2. I controlli vanno annunciati alla proprietaria rispettivamente al proprietario o alla titolare rispettivamente al titolare dell'esercizio oppure alla loro rappresentanza.

### 8.2 Controlli della costruzione

1. Durante la realizzazione del progetto di costruzione l'autorità può verificare l'ottemperanza delle imposizioni contenute nel permesso della polizia del fuoco nonché l'osservanza generale delle prescrizioni antincendio.
2. Essa deve comunicare al committente le divergenze accertate.

### 8.3 Collaudi

L'autorità esegue il collaudo al termine del progetto di costruzione e rilascia il permesso relativo al ritiro o all'esercizio inerente alla protezione antincendio, se non ci sono difetti sostanziali.

1. Il committente deve notificare tempestivamente l'ultimazione del progetto di costruzione all'autorità per il rilascio dell'autorizzazione, prima dell'entrata in funzione.
2. Per il rilascio del permesso relativo al ritiro o all'esercizio, l'autorità responsabile per l'autorizzazione può richiedere attestati di un centro di prova riconosciuto in merito all'impiego di prodotti di protezione antincendio prescritti.

## 8.4 Controlli periodici di protezione antincendio

### 8.4.1 Ambito dei controlli

L'autorità controlla i fabbricati e gli impianti in relazione al potenziale di pericolo per le persone, gli animali e i beni materiali.

- Oggetto dei controlli periodici di protezione antincendio è la verifica in merito all'osservanza delle prescrizioni antincendio. In particolare deve essere controllato se:*
  - gli impianti di combustione e i condotti del fumo corrispondono alle prescrizioni e sono mantenuti a norma di prescrizione;*
  - l'eventuale materiale combustibile è depositato a sufficiente distanza rispetto ai dispositivi di combustione;*
  - i resti di combustione, la cenere, i mozziconi e simili sono depositati a norma di prescrizione;*
  - i vani scale e tutte le altre vie di fuga sono liberamente percorribili o vengono destinati a scopi estranei;*
  - i muri tagliafuoco, i compartimenti tagliafuoco e le chiusure antincendio corrispondono alle prescrizioni;*
  - i dispositivi e i mezzi di estinzione prescritti sono pronti per l'impiego o funzionanti;*
  - i carburanti o altre sostanze con pericolo d'incendio sono depositati a norma di prescrizione;*
  - i veicoli, gli apparecchi o i macchinari con motori a combustione sono parcheggiati a norma di prescrizione;*
  - la prevista destinazione d'uso dei locali viene rispettata e non subentra alcun uso per scopi estranei;*
  - la funzionalità dei dispositivi tecnici di protezione antincendio nonché degli impianti tecnici domestici è garantita.*
- L'autorità responsabile per l'autorizzazione tiene un elenco delle costruzioni o degli impianti subordinati al suo controllo. L'elenco contiene le indicazioni rilevanti per la prevenzione degli incendi, in particolare sui controlli, sui difetti constatati e sui provvedimenti ordinati per la loro eliminazione.*

### 8.4.2 Controlli periodici (nell'ambito di competenza dei comuni)

- Ogni dieci anni devono essere controllati:*
  - autorimesse per veicoli a motore con una superficie di base da 150 m<sup>2</sup> a 600 m<sup>2</sup>;*
  - locali di vendita con una superficie di vendita da 100 m<sup>2</sup> a 600 m<sup>2</sup>;*
  - esercizi pubblici e locali di vendita situati al pianterreno con un'occupazione massima di 100 persone;*
- L'autorità di controllo competente può aumentare gli intervalli di tempo dei controlli periodici, per i fabbricati e gli impianti con una valutazione del rischio favorevole da parte della protezione antincendio rispettivamente un ordine perfetto dal profilo della protezione antincendio, e può ridurre quelli per i fabbricati e gli impianti con una valutazione del rischio sfavorevole, rispettivamente un ordine insufficiente dal profilo della protezione antincendio.*
- L'autorità di protezione antincendio può incaricare, per il controllo, terze persone con le necessarie conoscenze.*

## 8.5 Obblighi di cooperare

La proprietaria rispettivamente il proprietario, la posseditrice rispettivamente il possessore e la titolare rispettivamente il titolare dell'esercizio oppure la loro rappresentanza, deve garantire l'accesso ai fondi, ai fabbricati e ai locali alle persone incaricate di effettuare il controllo e, su richiesta, deve fornire informazioni. Hanno l'obbligo di fornire informazioni anche le altre persone che hanno familiarità con il fabbricato, l'impianto o i dispositivi.

## 9. Pericolo d'incendio elevato

In caso di straordinaria siccità o carenza di acqua, i comuni e il Governo possono vietare attività che aumentano sensibilmente il pericolo d'incendio.

## 10. Divieti

- Sono vietate le seguenti azioni:
  - fumare e usare fiamme libere o altre sorgenti di accensione in luoghi dove vengono prodotte, depositate, elaborate o travasate sostanze facilmente combustibili;
  - usare e depositare sostanze combustibili vicino a impianti per la produzione e la distribuzione di calore, impianti di gas di scarico nonché sorgenti di luce ed energia che producono o consumano calore;
  - conservare sostanze facilmente infiammabili o autoinfiammabili e gas senza un permesso della protezione antincendio;
  - conservare mozziconi, cenere e simili in contenitori non resistenti al calore;
  - accendere fuochi all'aperto se costruzioni, impianti e vegetazione sono direttamente minacciati.
- Il Governo stabilisce quali sostanze facilmente infiammabili e autoinfiammabili possono essere depositate in che quantità e a quali condizioni, senza il permesso della polizia del fuoco.

## Quantità che possono essere depositate senza autorizzazione, secondo la cifra 10 cpv. 2

1. *Senza il permesso della polizia del fuoco possono essere depositati nei locali di qualsiasi tipo di costruzione, se in essi non ci sono sostanze altamente pericolose,*
  - a) *liquidi combustibili: per le classi di pericolo F1 e F2 fino a 5 litri e per le classi di pericolo da F3 a F5 fino a 30 litri;*
  - b) *gas liquidi: al massimo 50 kg;*
  - c) *sostanze solide che non tendono all'autocombustione, a contatto con l'acqua non sviluppano gas combustibili e non sono esplosive.*
2. *Per lo stoccaggio valgono i requisiti stabiliti nelle prescrizioni antincendio.*

## 11. Eliminazione dei difetti e misure contro i difetti della protezione antincendio tecnica

### 11.1 Eliminazione dei difetti

1. Le proprietarie rispettivamente i proprietari di costruzioni, impianti tecnici domestici e dispositivi per la protezione antincendio tecnica che non rispettano le prescrizioni, devono eliminare i difetti accertati dall'autorità entro il termine fissato.
2. Nel caso in cui i difetti accertati dall'autorità non vengano eliminati, essa può disporre l'esecuzione sostitutiva.
3. Per le spese dell'esecuzione sostitutiva esiste un diritto di pegno legale. Questo va iscritto a registro fondiario entro due anni dalla scadenza.

### 11.2 Misure contro i difetti della protezione antincendio tecnica

Se un difetto nella protezione antincendio in un fabbricato o in un impianto non viene eliminato entro il termine fissato, conformemente alla competenza per il rilascio del permesso della polizia del fuoco, l'Assicurazione fabbricati o il comune possono ordinare le seguenti misure:

- a) divieto d'utilizzazione del fabbricato o dell'esercizio dell'impianto in caso di difetti che portano a un pericolo immediato per le persone, gli animali e i beni materiali;
- b) eliminazione del difetto a spese della proprietaria rispettivamente del proprietario del fabbricato o dell'impianto.

## 12. Disposizioni penali

1. Chi infrange intenzionalmente o per negligenza le disposizioni della legge viene punito con una multa fino a 50'000 franchi, per quanto non siano applicabili disposizioni penali particolari. In casi lievi può essere pronunciato un ammonimento.
2. Il comune competente sanziona le infrazioni contro:
  - a) i divieti secondo l'articolo 6 della legge sulla protezione antincendio;
  - b) l'obbligo di autorizzazione della protezione antincendio secondo l'articolo 8 della legge sulla protezione antincendio;
  - c) un divieto emanato dal comune secondo l'articolo 11 della legge sulla protezione antincendio;
  - d) gli obblighi di cooperare secondo l'articolo 16 della legge sulla protezione antincendio nell'ambito dei controlli della protezione antincendio effettuati dal comune;
  - e) l'obbligo di eliminazione dei difetti constatati dal comune secondo l'articolo 17 della legge sulla protezione antincendio;
  - f) l'obbligo di garantire l'accesso secondo l'articolo 25 della legge sulla protezione antincendio.

## 13. Disposizioni finali / esecuzione

1. La Commissione amministrativa dell'Assicurazione fabbricati può emanare disposizioni complementari all'ordinanza del Governo concernenti:
  - a) i controlli di protezione antincendio;
  - b) i requisiti per la formazione e per il perfezionamento degli operatori nella protezione antincendio dei comuni nonché i requisiti per l'organizzazione della protezione antincendio dei comuni.
2. Oltre a questo essa può emanare prescrizioni speciali per peculiarità edilizie regionali, quale complemento alle prescrizioni di protezione antincendio, emanate o dichiarate vincolanti dall'autorità esecutiva del Concordato intercantonale concernente l'eliminazione degli ostacoli tecnici al commercio.

## 14. Retribuzione degli operatori nella protezione antincendio

La retribuzione degli operatori nella protezione antincendio è di pertinenza dei comuni.

## 15. Coordinamento della procedura secondo la legge sulla pianificazione territoriale (LPTC) e l'ordinanza sulla pianificazione territoriale (OPTC)

### 15.1 Ambito di competenza del comune

L'autorità edilizia deve assicurare che tutte le richieste per nuove costruzioni e ristrutturazioni inoltrate al comune vengano recapitate agli operatori nella protezione antincendio per il loro parere, al fine di includere le loro imposizioni nella decisione del comune inerente alla costruzione.

### 15.2 Ambito di competenza del Cantone

Il comune deve demandare all'Assicurazione fabbricati tutte le documentazioni relative alle richieste per costruzioni e impianti rientranti nell'ambito di competenza del Cantone. L'Assicurazione fabbricati formula le imposizioni e le trasmette al comune. Le imposizioni della polizza del fuoco devono essere comunicate come parte integrante dell'autorizzazione edilizia, da parte del comune, alla committenza risp. alla comunità dei proprietari.

La fattura delle tasse dell'Assicurazione fabbricati verrà inviata direttamente alla committenza risp. alla comunità dei proprietari nel momento in cui il comune rilascia l'autorizzazione edilizia.

### 15.3 Procedura e rimedi legali

I permessi della polizia del fuoco e i rapporti sui controlli della protezione antincendio vanno comunicati per iscritto e contengono i rimedi legali del comune.

## 16. Ispezione dell'attività nella protezione antincendio

L'Assicurazione fabbricati dei Grigioni effettua ispezioni periodiche presso gli operatori nella protezione antincendio e verifica le loro attività. In caso di attività carente o insufficiente, l'Assicurazione fabbricati dispone dei provvedimenti per assicurare la buona qualità dell'attività della protezione antincendio. Al municipio / consiglio comunale viene trasmesso di volta in volta un rapporto sullo stato dell'operato rilevato, inerente al lavoro prestato per la protezione antincendio.



Questa istruzione può essere scaricata in formato pdf dal nostro sito internet [www.gvg.gr.ch](http://www.gvg.gr.ch) alla rubrica download.